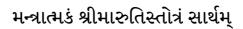
Mantratmakam Shri Maruti Stotram with Translation



Document Information

Text title : Mantratmakam Marutistotram with Translation

File name : mantrAtmakammArutistotram.itx

Category : hanumaana, mantra

Location : doc_hanumaana

Transliterated by : Shri Devi Kumar, refined by PSA Easwaran

Proofread by: PSA Easwaran, Usha Rani Sanka

Translated by : (Copyright) Usha Rani Sanka usharani.sanka at gmail.com

Description-comments : From Hanumatstutimanjari, Mahaperiaval Publication

Acknowledge-Permission: Mahaperiyaval Trust

Latest update: December 9, 2022

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

December 9, 2022

sanskritdocuments.org



Mantratmakam Shri Maruti Stotram with Translation

મન્ત્રાત્મકં શ્રીમારુતિસ્તોત્રં સાર્થમ્



Introduction

This stotra of Hanuman is written by Shri Vasudevananda Saraswati, who is famous as "Tembe Swami".

This is a Mantra garbhita stotra which means that each line of this stotra starts with one letter of a Mantra. If we read the first letter of every line we get the whole Mantra as follows.

35 નમો ભગવતે આગ્જનેયાય મહાબલાય સ્વાહા I

Mantra garbhita stotras are very powerful in their working and yield immediate results. And this stotra is no exception. It is tried and tested.

The meaning of each verse is attempted here along with the source word in the verses in brackets. (The verb is missing in most of the slokas which is supplied in the meaning to complete the sentence.)

The benefit of reading this stotra is declared to be twofold- one is there shall never be any loss to him, and then one shall be successful in everything that he does.

35 નમો ભગવતે આગ્જનેયાય મહાબલાય સ્વાહા I

Namo namah.

શ્રીવાસુદેવાનન્દસરસ્વતીકૃતં મન્ત્રાત્મકં શ્રીમારુતિસ્તોત્રં સાર્થમ્

ૐ નમો વાયુપુત્રાય ભીમરૂપાય ધીમતે I નમસ્તે રામદ્તાય કામરૂપાય શ્રીમતે II ૧ II

Om, Namaskara (ૐ નમો) to the son of the wind (વાયુપુત્રાય), feirce formed (ભીમરૂપાય) and the wise learned one (ધીમતે). Namaskara to the messenger of Rama (રામદૂતાય), the one taking any form at will (કામરૂપાય), glorious (શ્રીમતે)

મોહશોકવિનાશાય સીતાશોકવિનાશિને I ભગ્નાશોકવનાયાસ્તુ દગ્ધલડ્ડાય વાગ્મિને II ૨II

For the one who removes (વિનાશાય) delusion (મોહ) misery (શોક), for the one who is the destroyer of (વિનાશિને) the agony (શોક) of Sita (સીતા), for the one who ruined the Ashoka forest (ભગ્નાશોકવનાય) for the one who burnt down the Lanka (દગ્ધલફ્રાય), for the eloquent in speech (વાગ્મિને) (my namaskAra (નમ: અસ્તુ) ..2..

ગતિનિર્જિતવાતાય લક્ષ્મણપ્રાણદાય ચ l વનૌકસાં વરિષ્ઠાય વશિને વનવાસિને ॥ ૩॥

For the one by whom the speed (ગતિ-) of the wind (-વાતાય) conquered (નિર્જિત-), for the one who is life-giver (-પ્રાણદાય) for Lakshmana (લક્ષ્મણ-), to the one who is the foremost (વરિષ્ઠાય) among the forest-dwellers (વનોકસાં) to the one who is self-controlled (વશિને), and to the one who lives in a forest (વનવાસિને) (I offer my Namaskaras) ..3..

તત્ત્વજ્ઞાનસુધાસિન્ધુનિમગ્રાય મહીયસે l આગ્જનેયાય શૂરાય સુગ્રીવસચિવાય તે ॥ ૪॥

To the one who is immersed (-નિમગ્રાય) in the ocean of (સુધાસિ-ધુ-) the knowledge of the the real nature of the human soul or the material world (તત્ત્વજ્ઞાન-), for the great one (મહીયસે), to Anjaneya (આઝ્જનેયાય), to the valerous one (શૂરાય), to the minister (-સચિવાય) of Sugriva (સુત્રીવ-) to you (તે) (I offer my Namaskaras) ..4..

જન્મમૃત્યુભયઘ્રાય સર્વક્લેશહરાય ચ I નેદિષ્ઠાય પ્રેતભૂતપિશાચભયહારિણે II પ II

For the destroyer of the fear (-ભયઘાય) of birth (જન્મ-) and death (મૃત્યુ-), to the remover (-હરાય) of all the (સર્વ-) difficulties (ક્લેશ-), to the nearest one (નેદિષ્ઠાય) to the remover (-ભયહારિણે) of the fear of free dead souls (-પ્રેત) dangerous beings (-ભૂત) and evil-forces (-પિશાય) ..5..

યાતનાનાશનાયાસ્તુ નમો મર્કટરૂપિણે l યક્ષરાક્ષસશાર્દુલસર્પવૃશ્ચિકભીહૃતે ll ૬ ll Namaskaras namaH (અસ્તુ) for the one who destroys (-નાશનાય) the torments (યાતના-), to the monkey-formed one (મર્કટરૂપિણે), for the one who removes (-હૃતે) the fear (ભી-) of Yakshas (યક્ષ-) demons (રાક્ષસ-) tigers (શાર્દ્લ-) snakes (સર્પ-) scorpion (વૃશ્ચિક-) ..6..

```
મહાબલાય વીરાય ચિરગ્જીવિન ઉદ્ધતે l
હારિણે વજદેહાય ચોલ્લઙ઼ધિતમહાબ્ધયે ॥ ૭॥
```

For the very strong one (મહાબલાય), for the mighty one (વીરાય), for the ever-living one (ચિરગ્જીવિને), for the ever-ready and haughty one (ઉદ્ધતે), for the pleasing one or one wearing a garland (હારિણે), for the very strong-bodied one (વજદેહાય), and (ચ) for the one who crossed (ઉલ્લક્ ઉલ્લક્ ઉલ્લક્ (ચેત-) the great ocean (મહાબ્ધયે) ..7..

```
બલિનામગ્રગણ્યાય નમો નઃ પાહિ મારુતે !
લાભદોડસિ ત્વમેવાશુ હનુમન્ રાક્ષસાન્તક !
યશો જયં ચ મે દેહિ શત્રુન્નાશય નાશય !! ૮!!
```

Namaskara (નમો) to the one who is first counted (અત્રગણયાય) among the strong (બલિનામ્). O Hanuman (મારુતે) protect (પાહિ) us (નઃ). You alone are (ત્વમ્ એવ અસિ) giver of immediate benefit (આશુ લાભદઃ). O Hanuman (હનુમન્), the destroyer of demons (રાક્ષસાન્તક), Give (મે) (દેહિ) good name (યશઃ) and success/victory (જયં). Destroy (નાશય) my (ય મે) enemies (શત્રૂન્) ..8..

```
સ્વાશ્રિતાનામભયદં ય એવં સ્તૌતિ મારુતિમ્ l
હાનિઃ કુતો ભવેત્તસ્ય સર્વત્ર વિજયી ભવેત્ ॥ ૯॥
```

One who sings this way (એવં) in praise of (સ્તૌતિ) Maruti (મારુતિમ્), who is the bestower of security (અભયદં) to those who take his shelter (સ્વાશ્રિતાનામ્), why will (કુતો) any loss (હાનિઃ) be caused to him (ભવેત્ તસ્ય)? He will be (ભવેત્) successful (વિજયી) everywhere (સર્વત્ર).

ઇતિ શ્રીવાસુદેવાનન્દસરસ્વતીકૃતં મન્ત્રાત્મકં શ્રીમારુતિસ્તોત્રમ્ l Thus completes the mantrAtmakam shrImArutistotram composed by Shri Vasudevanandasarasvati.

મન્ત્રાત્મકં શ્રીમારુતિસ્તોત્રમ્

ૐ નમો ભગવતે આગ્જનેયાય મહાબલાય સ્વાહા **I**

ૐ નમો વાયુપુત્રાય ભીમરૂપાય ધીમતે । નમસ્તે રામદૂતાય કામરૂપાય શ્રીમતે ॥ ૧॥

> મોહશોકવિનાશાય સીતાશોકવિનાશિને I ભગ્નાશોકવનાયાસ્ત દગ્ધલક્ષાય વાગ્મિને II ૨ II

ગતિનિર્જિતવાતાય લક્ષ્મણપ્રાણદાય ચ l વનૌકસાં વરિષ્ઠાય વશિને વનવાસિને ll 3 ll

> તત્ત્વજ્ઞાનસુધાસિન્ધુનિમગ્રાય મહીયસે l આગ્જનેયાય શ્રૂરાય સુગ્રીવસચિવાય તે ll ૪ ll

જન્મમૃત્યુભયઘ્રાય સર્વક્લેશહરાય ચ l નેદિષ્ઠાય પ્રેતભૂતપિશાચભયહારિણે ॥ ૫॥

> યાતનાનાશનાયાસ્તુ નમો મર્કટરૂપિણે l યક્ષરાક્ષસશાર્દુલસર્પવૃશ્ચિકભીહૃતે ll ૬ll

મહાબલાય વીરાય ચિરગ્જીવિન ઉદ્ધતે **।** હારિણે વજદેહાય ચોલ્લડુધિતમહાબ્ધયે **॥ ૭॥**

> બલિનામગ્રગણ્યાય નમો નમઃ પાહિ મારુતે l લાભદોડસિ ત્વમેવાશુ હનુમન્ રાક્ષસાન્તક l યશો જયં ચ મે દેહિ શત્રુન્નાશય નાશય ll ૮ll

સ્વાશ્રિતાનામભયદં ય એવં સ્તૌતિ મારુતિમ્ I હાનિઃ કૃતો ભવેત્તસ્ય સર્વત્ર વિજયી ભવેત્ II હ II

ઇતિ શ્રી હૃત્પુણ્ડરિકાધિષ્ઠિતશ્રીમત્પરમહંસપરિવ્રાજકાચાર્ય શ્રીવાસુદેવાનન્દસરસ્વતીકૃતં મન્ત્રાત્મકં શ્રીમારુતિસ્તોત્રં સમ્પૂર્ણમ્ I

From Hanumatstutimanjari, Mahaperiaval Publication
Encoded by Shree Devi Kumar
Proofread by PSA Easwaran, Usha Rani Sanka
Copyright: Translation by Usha Rani Sanka usharani.sanka at gmail.com

મન્ત્રાત્મકં શ્રીમારુતિસ્તોત્રં સાર્થમ્

Mantratmakam Shri Maruti Stotram with Translation
pdf was typeset on December 9, 2022

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com